

**No. 3540**

---

**GREECE  
and  
FRANCE**

**Trade Agreement (with annexed Protocol). Signed at  
Paris, on 25 June 1956**

*Official text: French.*

*Registered by Greece on 1 October 1956.*

---

**GRÈCE  
et  
FRANCE**

**Accord commercial (avec Protocole annexé). Signé à Paris,  
le 25 juin 1956**

*Texte officiel français.*

*Enregistré par la Grèce le 1<sup>er</sup> octobre 1956.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 3540. TRADE AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF GREECE. SIGNED AT PARIS, ON 25 JUNE 1956

---

The Government of the French Republic and the Government of the Kingdom of Greece, being desirous of developing trade between the two countries within the framework of the general measures adopted by the Organization for European Economic Co-operation and particularly of the provisions of the Agreement for the establishment of a European Payments Union, have agreed as follows :

*Article I*

The Government of the French Republic shall apply to the importation of goods originating in and imported from the territory of the Kingdom of Greece any liberalization measures taken or to be taken in accordance with the recommendations of the Organization for European Economic Co-operation.

The Government of the Kingdom of Greece shall apply to the importation of goods originating in and imported from the franc area the independent liberalization measures taken by the Government of the Kingdom of Greece in respect of imports from countries members of the Organization for European Economic Co-operation.

*Article II*

The competent authorities of the Kingdom of Greece shall authorize the importation of those goods originating in and imported from the franc area which appear in schedule A<sup>1</sup> annexed hereto, up to the amounts and values shown therein.

*Article III*

The competent authorities of the French Republic shall authorize the importation into the French customs area of Metropolitan France, Algeria and the Overseas Territories of those goods originating in and imported from the Kingdom of Greece which appear in schedule B<sup>2</sup> annexed hereto, up to the amounts and values shown therein.

*Article IV*

The competent authorities of the franc area territories other than those specified in article III shall authorize the importation of those goods originating

<sup>1</sup> Came into force on 1 July 1956, in accordance with article VII.

<sup>2</sup> See p. 171 of this volume.

<sup>3</sup> See p. 173 of this volume.

in and imported from the territory of the Kingdom of Greece which appear in schedule B.1<sup>1</sup> annexed hereto up to the amounts and values shown therein.

#### Article V

The settlement of imports and exports between the two countries shall continue to be effected in accordance with the provisions of the Payments Agreement of 24 April 1946<sup>2</sup> in so far as the said provisions are consistent with the system instituted under the Agreement for the Establishment of a European Payments Union, dated 19 September 1950.

#### Article VI

At the request of either High Contracting Party a Joint Commission may meet at the end of the first six months of validity of the Agreement or at any other time after 31 December 1956. The purpose of the said Commission shall be to supervise the application of this Agreement, to adjust it to conform to any changes which may be made in the independent liberalization system at present applied in Greece, any recommendations of the Council of the Organization for European Economic Co-operation, and any measures for the liberalization of trade which may be taken during the term of the Agreement, and to take all suitable measures to promote trade between the franc area and the Kingdom of Greece.

#### Article VII

This Agreement shall enter into force on 1 July 1956 and shall expire on 30 June 1957.

DONE at Paris in duplicate on 25 June 1956.

For the Government of the French Republic :

Jean ROUSSILLON

For the Government of the Kingdom of Greece :

I. KOMITSAS

#### SCHEDULE A

##### FRENCH EXPORTS TO GREECE

	<i>Value</i> <i>(millions of francs)</i>
Real pearls and precious stones . . . . .	10
Knives, spoons, forks, gilded or silver-plated, gold or silver watches . . . . .	10
Perfumery . . . . .	25
Furs . . . . .	10
Silk fabrics, squares, scarves, trimmings, ribbons and silk hosiery . . . . .	25

<sup>1</sup> See p. 175 of this volume.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 91, p. 83.

## SCHEDULE B

No.	French Customs tariff item No.	Product	Metropolitan France		Algeria	
			Quantity (tons)	Value (millions of francs)	Quantity (tons)	Value (millions of francs)
1	04.06	Honey, natural . . . . .	35			
2	05.13	Sponges . . . . .		125		
3		Royal jelly . . . . .		as needed		
4	07.01 B	Olives . . . . .		10		
4bis	ex 07.01 D a	Seed onions . . . . .	p.m.			
5	08.02 B	Mandarines . . . . .		10		
6	08.03 B a	Dried figs <sup>1</sup> . . . . .	500			
7	12.01 A	Groundnuts, edible . . . . .		15		
8	12.01 L	Sesame seeds . . . . .	500			10
9	09.10 Bb	Aromatic and medicinal plants including dittany . . . . .		20		
10	ex 14.03 B	Sorghum straw . . . . .	g.q.*			
11	20.01 } 20.02 }	Preserved vegetables (including pickled olives) . . . . .		40		
12	ex 20.05	Rose jam, mastic jam, bitter green orange marmalade, orange and lemon leaf jam, pistachio jam and lime marmalade . . . . .	10			
13	22.05 B	Samos and other wines, <i>ouzo</i> and <i>mastica</i> . . . . .	30			
14	22.05 B	Dessert wines and grape must	5,000 hl			
15	24.01	Tobacco . . . . .	4,000		50	
16	24.02 A a	Cigarettes . . . . .		10		1
17	25.13 A	Pumice stone and Santorin earth . . . . .		5		2
18	38.08 A	Rosin . . . . .	750		50	
19	50.01	Cocoons, dry, silkworm . . . . .	40			
20	64.01 A & B } 40.10 }	Rubber footwear and belts . . . . .		5		
21		Handicraft products . . . . .		10		1
22		Oil and alcohol stoves and cook- ers, lamp burners and spare parts . . . . .				5
23		Miscellaneous . . . . .		150		25
		Miscellaneous Overseas Territo- ries . . . . .		25		

<sup>1</sup> This product may not be imported between 1 September 1956 and 31 December 1956, both dates inclusive.

\* General quota.

## SCHEDULE B. I

No.	Product	Tunisia		Morocco	
		Quantity (tons)	Value (millions of francs)	Quantity (tons)	Value (millions of francs)
1	Sponges . . . . .		as needed		as needed
2	Raisins . . . . .		20		10
3	Saffron . . . . .		5		as needed
4	Sesame seeds . . . . .		25		
5	Mastic, tree gum for use in foodstuffs . . . . .		3		15
6	Samos wine . . . . .		—		p.m.
7	Tobacco . . . . .	100		60	
8	Cigarettes . . . . .			—	5
9	Pumice stone and Santorin earth . . . . .		3		25
10	Rosin . . . . .		10		45
11	Oil and alcohol stoves and cookers, lamp burners and spare parts . . . . .		g.q.*		25
12	Miscellaneous . . . . .		50		40

PROTOCOL ANNEXED TO THE TRADE AGREEMENT OF 25 JUNE 1956<sup>1</sup>  
BETWEEN FRANCE AND GREECE

## I. ISSUE OF LICENCES

The competent authorities of the two countries shall do all in their power to facilitate and expedite the issue of import licences in those cases where they are still necessary. The French delegation takes note of the Greek delegation's desire that import licences should be issued not later than one month after the closing date for applications in the case of imports subject to simultaneous inspection, or one month after the date of deposit of documents in the case of imports subject to *ad hoc* inspection.

The French delegation will support this request before the competent authorities.

## II. EXCHANGE OF INFORMATION CONCERNING THE APPLICATION OF THE AGREEMENT

With a view to facilitating the utilization of the quotas, the competent authorities shall keep in touch through the offices of their respective trade representatives. They shall follow the progress made in effecting the imports provided for in the Trade Agreement, with a view to developing trade between France and the French Union on the one hand and Greece on the other. To this end they shall, so far as possible, communicate to each other through the offices of their trade representatives all commercial and financial information and data which either of the two Parties considers to be of assistance in following the application of the Agreement.

\* General quota.

<sup>1</sup> See p. 167 of this volume.

### III. IMPORTATION INTO FRANCE OF GREEK CIGARETTES

The French Government shall recommend to the S.E.I.T.A. (Services d'exploitation industrielle des tabacs et allumettes) that the importation of cigarettes provided for in schedule B should be effected.

### IV. ARRANGEMENTS FOR FAIRS

With respect to the participation of Greek exporters or their agents in international fairs held or to be held in France and Morocco in 1956, an exchange of letters between the two Governments has already fixed the amounts of the special quotas of Greek goods to be imported.

The French authorities are examining the possibility of granting a special quota for these goods for the purposes of the fairs to be held in France and Morocco in 1957. The amount of the quota will be fixed at a later date.

On their side, the Greek authorities are examining the possibility of granting to French exporters or their agents taking part in the Salonica Fair in 1956 a general quota for the importation of goods subject to authorization by the Ministry of Industry. The amount of the quota will be fixed at a later date.

The Greek delegation confirms the assurance given to the French delegation that the analysis by groups of goods of the general quota for the Salonica Fair will be communicated immediately to the Commercial Counsellor of France at Athens. The French authorities shall effect the allocation among French manufacturers of the part of this quota which relates to internal combustion engines of less than 20 h.p., electric motors of less than 20 kW and pumps.

### V. PHARMACEUTICAL PRODUCTS AND PROPRIETARY MEDICINES

The French delegation recalls the difficulties encountered by French manufacturers of proprietary medicines in connexion with the registration of their products in Greece.

The two delegations decided that a joint study of these problems by representatives of the French Ministry of Public Health and the High Council of Health would be useful. They propose that French technicians should be sent to Athens for that purpose in the immediate future.

### VI. STRIPS AND SQUARES (FURRIERS' WASTE), TURPENTINE ESSENCE AND EMERY

The Greek delegation expressed the desire that the special temporary compensation duty on these products should be abolished. The French delegation will convey this desire to the notice of the competent French Authorities.

### VII. DRIED FIGS, SEED ONIONS AND MANDARINES

The French delegation will comply with the Greek delegation's request that the allocation of the quota for dried figs among the various French importers should be communicated to the Commercial Counsellor of Greece in Paris before the end of December.

With regard to seed onions, appearing "p.m." on schedule B, it is expressly stated that imports from Greece will be authorized if the French authorities decide to effect imports from abroad.

The French delegation assures the Greek delegation that the notice to importers concerning mandarines will be published in sufficient time to allow imports to be effected in the normal manner.

#### VIII. LUCERNE SEED

The Greek delegation took note of the French authorities' request that French lucerne seed from Provence should not be eliminated from Greek imports of lucerne seed effected by Greek Government agencies. It will transmit this request to the competent authority for consideration.

#### IX. GREEK CUSTOMS POSITION CONCERNING ASBESTOS CEMENT WALL BOARDS

The French delegation states that there is an appreciable market in Greece for boards composed of a mixture of asbestos and cement. These boards, granitized, enamelled or lacquered for partitions and facings and known in France under the trade names of "Granitoloflex", "Granipoli" and "Evergranit", are not covered by any particular item of the Greek customs tariff. A flat rate of duty of 30 per cent *ad valorem* is applied.

The French delegation expresses the hope that, first, these goods will be included in a sub-heading of item 139 b3, and secondly, they will be liable for import duty at a lower level than the present one.

#### X. CUSTOMS TOLERANCE

The French delegation draws the attention of the Greek delegation to the fact that the Greek customs will not admit rayon thread declared as under 120 denier if it is of a higher count. The delegation considers it desirable that a tolerance of approximately 4 to 5 per cent over the declared number should be accepted, as it is in most countries.

#### XI. CALF HIDES AND VINE PLANTS

During the term of the present Agreement the French authorities shall authorize the exportation of twenty (20) tons of calf hides of Metropolitan origin and grafted American vine plants to the value of approximately 1.5 million francs.

#### XII. SCHEDULE A QUOTAS

The Greek delegation notes the French delegation's request concerning the possibility of issuing licences in excess of the quotas in schedule A. It will comply with this request if any such applications are received.

DONE at Paris in duplicate on 25 June 1956.

For the Government of the French Republic :  
Jean ROUSSILLON

For the Government of the Kingdom of Greece :  
I. KOMITSAS